



# ENERG

енергия · ενέργεια

Y IJA  
IE IA



MITSUBISHI  
ELECTRIC

Model

Indoor unit  
Outdoor unit

MLZ-KP25VF  
SUZ-M25VA

SEER



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A++

kW 2,5

SEER 6,2

kWh/annum 141



52dB



59dB

SCOP



A+++

A++

A+

A

B

C

D

A+

kW X

2,2

X

SCOP X

4,4

X

kWh/annum X

697

X



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

Ⓐ Model	Ⓑ Indoor unit	MLZ-KP25VF	MLZ-KP35VF	MLZ-KP50VF
		Ⓒ Outdoor unit	SUZ-M25VA	SUZ-M35VA
Ⓓ Sound power levels on cooling mode	Ⓔ Inside dB	52	53	59
	Ⓕ Outside dB	59	59	64
Ⓖ Refrigerant		R32 GWP 550 *1		
Ⓗ Cooling	SEER	6,2	7,0	6,7
	Ⓛ Energy efficiency class	A++	A++	A++
Ⓜ Heating (Average season)	Ⓚ Annual electricity consumption *2 kWh/a	141	175	260
	Ⓛ Design load kW	2,5	3,5	5,0
Ⓜ Heating (Average season)	SCOP	4,4	4,6	4,3
	Ⓛ Energy efficiency class	A+	A++	A+
Ⓜ Heating (Average season)	Ⓚ Annual electricity consumption *2 kWh/a	697	791	1397
	Ⓛ Design load kW	2,2	2,6	4,3
Ⓜ Heating (Average season)	⑨ Declared capacity at reference design temperature kW	2,0 (-10°C)	2,3 (-10°C)	3,8 (-10°C)
	⑩ Declared capacity at bivalent temperature kW	2,0 (-7°C)	2,3 (-7°C)	3,8 (-7°C)
Ⓜ Heating (Average season)	⑪ Declared capacity at operation limit temperature kW	2,0 (-10°C)	2,3 (-10°C)	3,8 (-10°C)
	⑫ Back up heating capacity kW	0,2	0,3	0,5

Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
Model	Modello	Modell	Model	Model	Model	Модель
Modèle	Модéл	Model	Déanamh	Malli	Modell	Модель
Model	Modelo	Model	Модел	Modelis	Model	Модель
Modelo	Model	Modell	Model	Modelis	Model	Модель
Innengerät	Unità interna	Inomhusenhet	Jednostka wewnętrzna	Siseseade	Unità għal ġewwa	Внутренний прибор
Appareil intérieur	Εσωτερική μονάδα	Vnitřní jednotka	Notranja enota	Aonad laistigh	Sisáksikkó	Innendørsenhet
Binnenunit	Unidade interior	Vnútorná jednotka	Вътрешно тяло	Iekšelpu ierīce	İç ünite	Внутрішній блок
Unidad interior	Indendørsenhet	Beltéri egység	Unitate de interior	Patalpoje montuojas irenginys	Unutarnja jedinica	
Außengerät	Unità esterna	Utomhusenhet	Jednostka zewnętrzna	Välisseade	Unità għal barra	Наружный прибор
Modèle extérieur	Εξωτερική μονάδα	Vnější jednotka	Zunanja enota	Aonad lasmuigh	Ulkoysikkö	Utendørsenhet
Buitenunit	Unidade exterior	Vonkajšia jednotka	Външно тяло	Ārtelpas ierīce	Diş ünite	Зовнішній блок
Unidad exterior	Udendørsenhet	Kültéri egység	Unitate de exterior	Lauke montuojas irenginys	Vanjska jedinica	
Schalleistungspegel im Kühlmodus	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento	Bullernivå i nedkylningsläget	Poziom moczy dźwięku w trybie chłodzenia	Mūratasemed jahutusrežiimis	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tat-kessieħ	Значения уровня звуковой мощности в режиме охлаждения
Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement	Επίπεδα ισχύος ρήχου στην κατάσταση ψύξης	Úrovně hlučnosti v režimu chlazení	Ravni zvočne moči v načinu hlajenja	Leibhéil chumhacha fuaime ar mħodha fuarithe	Äänenvoimakkuustasot viilen-nystillassa	Lydrykknivär i avkjölingsmodus
Geluidsniveaus in koelstand	Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento	Hladiny akustického výkonu v režime chladenia	Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане	Akustiskās jaudas līmenis dzesēšanas režīmā	Soğutma modunda ses güç düzeyleri	Рівні звукової потужності у режимі охолодження
Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Hangnyomásszintek hűtés üzem-módban	Nivel sonor īn modul de rācire	Garso galios lygis vésinimo režīmu	Razine zvučnog tlaka pri hlađenju	
Innen	Interno	Insida	Wewnätrz	Sees	Gewwa	Внутри
À l'intérieur	Εσωτερικό	Uvnitř	Znotraj	Laistigh	Sisäpuoli	Innwendig
Binnenkant	Interior	Vo vnútri	Вътре	Iekštelpās	İç taraf	Усередині
Interior	Indvendig	Bent	Interior	Vidinis	Unutra	
Außen	Externo	Utsida	Na zewnätrz	Väljas	Barra	Снаружи
À l'extérieur	Εξωτερικό	Venu	Zunaj	Lasmuigh	Ulkopuoli	Utwendig
Buitenkant	Exterior	Vonku	На открыто	Ārtelpā	Diş taraf	Назовні
Exterior	Udvendig	A szabadban	Exterior	İsorinis	Vani	
Kühlmittel	Refrigerante	Köldmedel	Czynnik chłodniczy	Külmutsagens	Refrigerant	Хладагент
Réfrigérant	Ψυκτικό	Chladivo	Hladilno sredstvo	Cuisnéan	Kylmääine	Kjølemedium
Koelmiddel	Refrigerante	Chladivo	Xladilen agent	Aukstumaģents	Soğutucu	Холодаагент
Refrigerante	Kølemiddel	Hütöközeg	Refrigerent	Šaldalas	Rashladno sredstvo	

Deutsch	Italiano	Svenska	Polski	Eesti	Malti	Русский
Français	Ελληνικά	Česky	Slovensko	Gaeilge	Suomi	Norsk
Nederlands	Português	Slovensky	Български	Latviski	Türkçe	Українська
Español	Dansk	Magyar	Română	Lietuvių k.	Hrvatski	
Ⓐ Kühlen	Raffreddamento	Kyla	Chłodzenie	Jahutus	Tkessiħ	Охлаждение
Ⓑ Refroidissement	Ψύξη	Chlazení	Hlajenie	Fuarú	Vilennys	Avkjøling
Ⓒ Koelen	Arrefecimento	Chladenie	Oxhaldjanе	Dzesēšana	Soğutma	Охолодження
Ⓓ Refrigeracion	Köling	Hűtés	Rācire	Vésinimas	Hlađenje	
Ⓔ Energieeffizienzklasse	Classe di efficienza energetica	Energiklass	Klasa energetyczna	Energiatħosħuse klass	Klassi tal-effiċjenza fl-użu tal-enerġija	Класс эффективности использования энергии
Ⓕ Classe d'efficacité énergétique	Κλάση ενέργειακής απόδοσης	Třída energetické účinnosti	Razred energetske učinkovitosti	Aicme ēifeachtulachta fuinnimh	Energiatehokkuusluokka	Energieeffektivitetsklasse
Ⓖ Energie-efficiëntiekklasse	Classe de eficiència energética	Trieda energetickej účinnosti	Klasc na energetična efektivnost	Energoefektivitātes klase	Enerji verimlilik sıñi	Клас ефективності енергоспоживання
Ⓗ Clase de eficiencia energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiahátekonyásig osztály	Clasă de eficiență energetică	Energijs vartojimo efektyvumo klasė	Klasa energetiske učinkovitosti	
Ⓘ Jahresstromverbrauch *2	Consumo annuale di energia elettrica *2	Årlig strömförbrukning *2	Zużycie prądu w skali roku *2	Aastane voolutarbirbus *2	Konsum annwali tal-elettriku *2	Годовое потребление электроэнергии *2
Ⓘ Consommation d'électricité annuelle *2	Ετήσια κατανάλωση πεύματος *2	Roční spotřeba elektrické energie *2	Letna poraba elektrike *2	Ídiu leictreachais bhliantúl *2	Vuotuinen sähkökulutus *2	Årlig strömforbruk *2
Ⓙ Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2	Consumo anual de electricidadade *2	Ročná spotreba elektriny *2	Годишка консумация на електроенергия *2	Gada elektroenerģijas patēriņš *2	Yıllık elektrik tüketimi *2	Річне споживання електроенергії *2
Ⓘ Consumo anual de electricidad *2	Årligt elforbrug *2	Éves áramfogyasztás *2	Consum anual de electricitate *2	Metinis elektros energijos suvar-tojimas *2	Godišnja potrošnja električne energije *2	
Ⓙ Lastauslegung	Carico nominale	Dimensionerande belastning	Maksymalne obciążenie	Projekteeritud koormus	Tagħbija tad-disinn	Расчетная нагрузка
Ⓘ Charge de calcul	Σχεδιασμός, φόρτωσης	Jmenovité zatížení	Nazivna obremenitev	Lód dearrha	Laskettu kuormitus	Uformingsbelastning
Ⓙ Ontwerpbelasting	Carga nominal	Projektované zaťaženie	Проектен товар	Aprēķina slodze	Tasarim yükü	Розрахункове навантаження
Ⓘ Carga de diseño	Brugslast	Méretezési terhelés	Sarcină nominală	Projektinē apkrova	Težina uređaja	
Ⓙ Heizen (Jahresdurchschnitt / wärmeres Wetter)	Riscaldamento (Stagione media / calda)	Värme (Genomsnittlig/varmare årtid)	Ogrzewanie (Sezon umiarkowany/ciepły)	Kütmine (keskmene/soojaperiood)	Tishin (Stağun Medju / Aktar Shun)	Харев (средний/теплый сезон)
Ⓙ Chauffage (moyenne saison / saison chaude)	Θέρμανση (Εποχή με μέσες / υψηλότερες θερμοκρασίες)	Topení (průměrná/teplá sezóna)	Ogrevanje (Povprečni/toplejši letni čas)	Téamh (Séasúr Meánach / Níos teo)	Lämmitys (Normaal / Lämpimämpi kausi)	Oppvarming (gjennomsnittlig / varmere årstid)
Ⓙ Verwärmen (gemiddeld / warmer seizoen)	Aquecimento (Média estação / estação mais quente)	Vykurovanie (Priemerné/teplejšie obdobie)	Отопление (Средно / Топъл сезон)	Sildišana (Vidēji siltā/siltā gadalaikā)	İsıtma (Ortalama / İlik mevsim)	Опалення (у середній/теплий сезон)
Ⓙ Calefacción (Promedio / temperatura más cálida)	Varme (gennemsnitlig/varmre sæson)	Fűtés (Átlagos/meleg évszak)	Încălzire (Anotimp normal/mai cald)	Šildymas (vidutinis / šiltuoju sezonu)	Zagrijavanje (Prosječ / toplica sezona)	
Ⓘ Nennkapazität	Capacità dichiarata	Deklarerad kapacitet	Deklarowana pojemność	Deklareritudo vőimsus	Kapaċità ddikjarata	Гарантированная мощность
Ⓙ Capacité déclarée	Δηλωμένη χωρητικότητα	Udávaná kapacita	Prijavljena zmogljivost	Toileadħi fógartha	Ilmoitettu teho	Erklært kapasitet
Ⓙ Aangegeven capaciteit	Capacidade declarada	Deklarovaný výkon	Обявена мощност	Deklarētā jauda	Beyan edilen kapasite	Гарантована потужність
Ⓙ Capacidad declarada	Erklæret kapacitet	Névleges teljesítmény	Capacitate declarată	Deklaruotas pajęgumas	Deklarirani kapacitet	
Ⓙ bei angegebener Referenztemperatur	alla temperatura di progetto di riferimento	vid dimensionerande referenstemperatur	w znamionowej temperaturze odniesienia	projekterimise vőrdlustemperaturi juures	f'temperatura tad-disinn ta' referenza	при эталонной расчетной температуре
Ⓙ à la température de calcul de référence	σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς	při referenční výpočtové teplotě	ob referenční nazivní temperaturi	ag teocht dearth tagartha	perusmitoituslämpötillassa	ved referansetemperatur for utforming
Ⓙ bij referentieontwerptemperatuur	à températura nominal de referência	pri referenčnej výpočtové teplotě	pri izčislitelna projektna temperatúra	aprēķina references temperatūrā	referans tasaram sicaklığında	При етапной розрахунковій температурі
Ⓙ a temperatura de diseño de referencia	ved brugsafhængig referencetemperatur	tervezési referencia-hőmérsékleten	la temperatura de referință nominală	esant norminei projektinei temperatură	pri referentnoj temperaturi	
Ⓙ bei bivalenter Temperatur	alla temperatura bivaleente	vid bivalent temperatur	w temperaturze biwalentnej	bivalentse temperatuuri juures	f'temperatura bivalenti	при бивалентной температуре
Ⓙ à température bivaleente	σε θερμοκρασία δισθενούς λειτουργίας	při bivalentní teplotě	pri bivalentní temperaturi	ag teocht dhéfiúsach	kaksiarvoisessa lämpötillassa	ved bivalent temperatur
Ⓙ bij bivaleente temperatuur	à temperatura bivaleente	pri bivalentnej teplotě	pri bivalentná teplota	bivalentā temperatūrā	iki	



**PRODUCT INFORMATION (\*)**

PACKAGED AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL OUTDOOR MODEL	MLZ-KP25VF SUZ-M25VA
--------------------------	-------------------------------	-------------------------

Function (indicate if present)		If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.	
cooling	Y	Average (mandatory)	Y
heating	Y	Warmer (if designated)	N
		Colder (if designated)	N

Item	symbol	value	unit
<b>Design load</b>			
cooling	Pdesignc	2.5	kW
heating/Average	Pdesignh	2.2	kW
heating/Warmer	Pdesignh	x	kW
heating/Colder	Pdesignh	x	kW
<b>Seasonal efficiency</b>			
cooling	SEER	6.2	-
heating/Average	SCOP/A	4.4	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Declared capacity for cooling, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj			
Tj=35°C	Pdc	2.50	kW
Tj=30°C	Pdc	1.90	kW
Tj=25°C	Pdc	1.45	kW
Tj=20°C	Pdc	1.45	kW
Declared energy efficiency ratio, at indoor temperature 27(19)°C and outdoor temperature Tj			
Tj=35°C	EERd	4.20	-
Tj=30°C	EERd	6.20	-
Tj=25°C	EERd	8.80	-
Tj=20°C	EERd	10.30	-

Declared capacity for heating/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	Pdh	2.00	kW
Tj=2°C	Pdh	1.20	kW
Tj=7°C	Pdh	1.40	kW
Tj=12°C	Pdh	1.55	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	2.00	kW
Tj=operating limit	Pdh	2.00	kW
Declared coefficient of performance/Average season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	COPd	3.00	-
Tj=2°C	COPd	4.50	-
Tj=7°C	COPd	5.90	-
Tj=12°C	COPd	7.30	-
Tj=bivalent temperature	COPd	3.00	-
Tj=operating limit	COPd	2.30	-

Declared capacity for heating/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=2°C	Pdh	x	kW
Tj=7°C	Pdh	x	kW
Tj=12°C	Pdh	x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x	kW
Declared coefficient of performance/Warmer season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=2°C	COPd	x	-
Tj=7°C	COPd	x	-
Tj=12°C	COPd	x	-
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-
Tj=operating limit	COPd	x	-

Declared capacity for heating/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	Pdh	x	kW
Tj=2°C	Pdh	x	kW
Tj=7°C	Pdh	x	kW
Tj=12°C	Pdh	x	kW
Tj=bivalent temperature	Pdh	x	kW
Tj=operating limit	Pdh	x	kW
Tj=-15°C	Pdh	x	kW
Declared coefficient of performance/Colder season, at indoor temperature 20°C and outdoor temperature Tj			
Tj=-7°C	COPd	x	-
Tj=2°C	COPd	x	-
Tj=7°C	COPd	x	-
Tj=12°C	COPd	x	-
Tj=bivalent temperature	COPd	x	-
Tj=operating limit	COPd	x	-
Tj=-15°C	COPd	x	-

Bivalent temperature			
heating/Average	Tbiv	-7	°C
heating/Warmer	Tbiv	x	°C
heating/Colder	Tbiv	x	°C

Cycling interval capacity			
for cooling	Pcycc	x	kW
for heating	Pcych	x	kW
Degradation co-efficient cooling	Cdc	0.25	-

Annual electricity consumption			
cooling	QCE	141	kWh/a
heating/Average	QHE	697	kWh/a
heating/Warmer	QHE	x	kWh/a
heating/Colder	QHE	x	kWh/a

Capacity control (indicate one of three options)			
fixed		N	
staged		N	
variable		Y	

Contact details for obtaining more information	MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION SHIZUOKA WORKS 3-18-1, Oshika, Suruga-ku, Shizuoka 422-8528, Japan E-mail: melshierp@MitsubishiElectric.co.jp
--	---

(\*) This information is based on the "product information requirement" in COMMISSION REGULATION (EU) No206/2012.

**TECHNICAL DOCUMENTATION (¹)**

PACKAGED AIR CONDITIONER	INDOOR MODEL OUTDOOR MODEL	MLZ-KP25VF SUZ-M25VA	185H1102W360D (mm) 550H800W285D (mm)
--------------------------	-------------------------------	-------------------------	---

Function	
cooling	Y
heating	Y

The heating season	
Average (mandatory)	Y
Warmer (if designated)	N
Colder (if designated)	N

Capacity control	
fixed	N
staged	N
variable	Y

Item	symbol	value	unit
Seasonal efficiency (²)			
cooling	SEER	6.2	-
heating/Average	SCOP/A	4.4	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Energy efficiency class			
cooling	SEER	A++	-
heating/Average	SCOP/A	A+	-
heating/Warmer	SCOP/W	x	-
heating/Colder	SCOP/C	x	-

Other items			
Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	52 / 59	dB(A)
Refrigerant	-	R32	-
Global warming potential	GWP	550	kgCO <sub>2</sub> eq.

identification and signature of the person empowered to bind the supplier	 Akira Hidaka Department Manager, Quality Assurance Department MITSUBISHI ELECTRIC CONSUMER PRODUCTS (THAILAND) CO.,LTD
---	---

(1) This information is based on COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU)No626/2011.

(2) SEER/SCOP values are measured based on FprEN 14825:2011: Testing and rating at part load conditions and calculation of seasonal performance.